

**Zeitschrift:** GZ in Kontakt : Gehörlosenzeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 87 (1993)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Veranstaltungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 1. Firmen-Hallen-fussball und 6. Mixed-Volleyball-turnier

am 30. Januar 1993

Fussball findet in der Turnhalle «Erlenweg» mit 10 Mannschaften ab 10.00 Uhr in Oberentfelden/AG statt.

Volleyball findet in der Turnhalle «Bunten» mit 9 Mannschaften ab 10.00 Uhr in Unterentfelden/AG statt.

Der Kameradschaftsabend findet ab 18.30 Uhr im Restaurant «Rathausgarten» in Aarau statt.

GSC Aarau heisst alle herzlich willkommen in Aarau.

### Gehörlosenverein Winterthur

Samstag, 16. Januar

Hotel Wartmann, Paulstr. 2, beim Hauptbahnhof Winterthur, Gartensaal, um 14.15 Uhr

### Dias-Vorführung

von Th. Messikommer über Indien im Februar bis Mitte März 1992. Seid herzlich willkommen. Der Vorstand

PP/Journal  
5610 Wohlen AG 1

AZA 5610 Wohlen AG 1

## Sehen statt Hören ab sofort vollständig untertitelt

### Erstausstrahlung:

Samstag, 9. Januar 1993, 13.00 Uhr!

### Zweitausstrahlung:

Samstag, 16. Januar 1993, 14.30 Uhr!

Arbeitslosigkeit ist leider das Thema der ersten Gehörlosensendung im neuen Jahr. Wir zeigen, was das für betroffene Hörende bedeutet, und wir geben Ratschläge an betroffene Gehörlose. In einem Film stellen wir einen Kurs für hörgeschädigte Arbeitssuchende in Zürich vor.

«Sehen statt hören» wird ab sofort für die Spätertaubten vollständig untertitelt!

Toni Rihs

### ASKIO-Regionalkurs

Zürich, 6./13./20. Februar 1993, jeweils 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Neumünster, Zürich.

Unsere Invalidenversicherung – unsere Invalidenversicherung?

Referentin/Referenten: Rosetta Weibel, Georg Biedermann, Luzius Hafen.

Teilnehmerbeitrag: Behinderte Fr. 100.—, Nichtbehinderte Fr. 130.—.

Anmeldefrist: spätestens 23. Januar 1993.

Auskünfte und Anmeldungen: Richard Weissen, c/o Schweizerischer Blinden-Bund, Friedackerstrasse 8, Postfach 9069, 8050 Zürich, Telefon 01 312 74 30 (G), 01 941 09 67 (P).

### Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer Vorschau 1993

Samstag, 23. Januar:	Kegelabend in Zürich (1. Runde)
Samstag, 13. Februar:	Schneewandern mit Fondueabend
Samstag, 13. März:	Eisstockschiessen (2. Runde)
Samstag, 17. April:	Generalversammlung in Lenzburg
Samstag, 15. Mai:	Boccia in Winterthur (3. Runde)
Freitag, 25. Juni:	Go-Kart in Wohlen (Abends 4. Runde)
Samstag, 21. August:	Familienplausch mit Grill (5. Runde)
Sonntag, 5. September:	15. Sternfahrt (6. Runde)
Samstag, 2. Oktober:	Herbst-Vereinsausflug / Wanderung
Samstag, 16. Oktober:	Hallenminigolf (7. Runde)
Samstag, 6. November:	Kurs: Fahrtraining in Veltheim
Samstag, 27. November:	Jahresschlussfeier mit Lottomatch

Programmänderung vorbehalten



### Erstausstrahlung:

Samstag, 23. Januar 1993, 15.10 Uhr!

### Zweitausstrahlung:

Samstag, 30. Januar 1993, 12.05 Uhr!

Die Gehörlosensendung ist diesmal der Invaliden-Versicherung gewidmet. Zuerst geht es um einen Problemfall. Dann wird die Arbeit des IV-Berufsberaters ausführlich dargestellt. Seine Aufgabe ist durch die Krise in der Wirtschaft auch nicht einfacher, aber fast noch wichtiger geworden.

Die Untertitelung der ganzen Sendung wird von den TELETEXT-Leuten in Zürich vorbereitet und mit neuen Geräten nach den Studio-Aufnahmen in die Sendung einkopiert.

Toni Rihs

### Schweizerischer Schachverein für Hörbehinderte (SSVH)

### Generalversammlung

6. Februar 1993

Zunftthaus zum Löwen, nahe bei der Aare-Holzbrücke in Olten. Beginn: 14.00 Uhr.

Neue Mitglieder sind herzlich willkommen.

### Gehörlosen-Club Basel

### Voranzeige 1993

3. Februar: Kegeln

7. Februar: Schlittenfahrt auf dem Weissenstein

13. März: Generalversammlung

29.–31. Mai: Pfingstwochenende in Grächen

## Behinderten-Selbsthilfe: Wege und Irrwege in die Zukunft

Unter diesem Titel führt die ASKIO am letzten Januarwochenende ein Seminar durch. Ziel ist dabei die Gewinnung eines aktuellen Selbstverständnisses der Behinderten-Selbsthilfe, welches den Verbänden und ihren Mitgliedern neue «innen- und ausserpolitische» Perspektiven eröffnet. Besonders untersucht werden sollen dabei das Verhältnis der Selbsthilfe zur Fachhilfe sowie das Zusammenwirken der professionellen und ehrenamtlichen, behinderten und nicht behinderten Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Selbsthilfeverbände. Politische, philosophische und betriebswirtschaftliche Aspekte kommen dabei ebenso zum Zuge wie Gedanken zu jenen Künsten, für welche die Militärwissenschaft die hässlichen Wörter «Strategie» und «Taktik» gefunden hat. Als Animatorin und Animatoren mit von der Partie sind u.a. die profilierte Sozialpolitikerin und alt Nationalrätin Monika Stocker, der bis Ende Dezember 1992 in der Leitung der Schweizerischen Vereinigung Pro Infirmis arbeitende Viktor Schiess (nachher selbständiger Berater für Institutionen/Organisationen im Sozialbereich) sowie ASKIO-Revisor und «Milizer» des Schweizerischen Blinden- und Sehbehindertenverbandes Bernhard Süess.

Das Seminar richtet sich an Leute, die – an der Basis oder in Vereinsgremien – aktiv in gesamtschweizerischen oder regionalen/lokalen Behinderten-Selbsthilfeorganisationen mitarbeiten.

### Datum:

30./31. Januar 1993

### Ort:

Ref. Heimstätte Gwatt BE

### Zeit:

Samstag 10.30 Uhr bis 18.00 Uhr, Sonntag 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

### Kosten:

Behinderte Teilnehmer Fr. 100.—, nicht behinderte Teilnehmer Fr. 150.—, (alles inbegriffen)

### Anmeldefrist:

15. Januar 1993

### Anmeldung:

ASKIO, Effingerstrasse 55, 3008 Bern,

### Auskünfte:

Telefon 031 25 65 57, Fax 031 25 68 58